31996D0393

1996 7 2 *EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS* L 163/45

KOMISIJOS SPRENDIMAS

1996 m. birželio 13 d.

iš dalies keičiantis Sprendimą Nr. 85/377/EEB, nustatantį Bendrijos žemės ūkio valdų tipologiją

(tekstas svarbus EEE)

(96/393/EB)

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1965 m. birželio 15 d. Tarybos reglamentą Nr. 79/65/EEB, sukuriantį žemės ūkio valdų pajamų ir ūkinės veiklos apskaitos duomenų rinkimo tinklą Europos ekonominėje bendrijoje ([1]), su paskutiniais pakeitimais, padarytais 1995 m. sausio 1 d. Europos Sąjungos Tarybos sprendimu ([2]) Nr. 95/1/EB, Euratomas, EAPB, ypač į jo 4 straipsnio 4 dalį ir 11 straipsnį,

kadangi ir ūkių struktūros tyrimuose, ir Ūkių apskaitos duomenų tinkle (FADN) Bendrijos žemės ūkio valdų tipologija, nustatyta Komisijos sprendimu Nr. 85/377/EEB ([3]), ypač standartinis bendrasis pelnas, yra žemės ūkio valdų klasifikacijos pagal ekonominį dydį ir ūkininkavimo tipą pagrindas; kadangi Bendrijos tipologija taip pat remiamasi apskaičiuojant europinius dydžio vienetus (EDV) ir ribas, taikomas stebėjimo sričiai apibrėžti bei duomenis teikiančių ūkių, jau įtrauktų ar numatytų įtraukti į Ūkių apskaitos duomenų tinklą (FADN), atrinkimo planui sudaryti;

kadangi, vykdant bendrąją žemės ūkio politiką, ūkių struktūros tyrimo duomenimis, suklasifikuotais pagal EDV ir ūkininkavimo tipą, remiamasi priimant ūkių struktūros politikos sprendimus ir apibrėžiant FADN stebėjimo sritį, ir tuo remiamasi atrenkant bei indeksuojant FADN ūkių atrankinę imtį; kadangi duomenis teikiantys ūkiai stebėjimo srityje turi būti parenkami taip, kad jie tipiškai atspindėtų planuojamos analizės tikslus;

kadangi Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 571/88 ([4]) su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos sprendimu Nr. 96/170/EB ([5]), numato 1988–1997 m. atlikti keletą žemės ūkio valdų struktūrų tyrimų ir pateikia apžvelgiamų rodiklių sąrašą;

kadangi Komisijos sprendimo Nr. 85/377/EEB 11 straipsnyje nustatyta, kad valstybių narių padedama Komisija turi bent kas dešimt metų persvarstyti sprendimo taikymo patirtį ir visus šioje srityje iškilusius Bendrijos poreikius; kadangi, atlikus tokį persvarstymą, šio sprendimo nuostatos prireikus gali būti pakeistos;

kadangi 1988–1997 m. tyrimo rodiklių sąrašo struktūra ir turinys yra pakeistas, dėl to naujojo sąrašo rodikliai skiriasi nuo ankstesniuose tyrimuose registruotų rodiklių; kadangi reikėjo atlikti ir kitus pakeitimus atsižvelgiant į naujausias bendrosios žemės ūkio politikos priemones; kadangi Bendrijos žemės ūkio valdų tipologija priklauso nuo to sąrašo ir dėl to, rengiantis atlikti 1988–1997 m. laikotarpiui numatytus tyrimus, būtina Sprendimą Nr. 85/377/EEB suderinti su tiriamų rodiklių sąrašu, kuris yra nustatytas Reglamente (EEB) Nr. 571/88;

kadangi šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Bendrijos Ūkių apskaitos duomenų tinklo komiteto nuomonę ar Žemės ūkio statistikos nuolatinio komiteto nuomonę,

([1]) OL 109, 1965 6 23, p. 1859/65.
([2]) OL L 1, 1995 1 1, p. 1.
([3]) OL L 220, 1985 8 17, p. 1.
([4]) OL L 56, 1988 3 2, p. 1.
([5]) OL L 47, 1996 2 24, p. 23.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo Nr. 85/377/EEB II priedas pakeičiamas pagal šio sprendimo I priedą.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje, 1996 m. birželio 13 d.

Komisijos vardu

Yves-Thibault DE SILGUY

Komisijos narys

I PRIEDAS

Sprendimo Nr. 85/377/EEB II priedas pakeičiamas taip:

1. A dalyje „Klasifikacijos schema“, bendras ūkininkavimo tipas, „1. Lauko kultūrų specializacija“, pagrindiniai ūkininkavimo tipai 11 („Javų specializacija“) ir 12 („Bendra laukininkystė“) pakeičiami pagrindiniais ūkininkavimo tipais 13 ir 14:

Bendras ūkininkavimo tipas	Pagrindinis ūkininkavimo tipas	Ypatingas ūkininkavimo tipas	Ypatingo ūkininkavimo tipo suskirstymai
1. Lauko kultūrų specializacija	13. Javų, aliejinių ir baltymingų augalų specializacija	131. Javų (išskyrus ryžius), aliejinių ir baltymingų augalų specializacija	
		132. Ryžių specializacija	
		133. Javai, aliejiniai, baltymingi augalai ir ryžiai kartu	
	14. Bendroji laukininkystė	141. Šakniavaisių specializacija	
		142. Javai ir šakniavaisiai kartu	
		143. Lauko daržovių specializacija	
		144. Įvairios lauko kultūros	1441. Tabako specializacija
			1442. Medvilnės specializacija
			1443. Įvairios lauko kultūros kartu

2. B dalyje („Tipų apibrėžimas“)

— a punktas („Atitinkamos veiklos pobūdis“) ir atitinkama a punkto išnaša pakeičiami taip:

„a) Atitinkamos veiklos pobūdis

Tokios veiklos rūšys atitinka rodiklių, kurie buvo apžvelgti 1995 ir 1997 m. ūkių struktūros tyrimuose, sąrašą; jos nurodomos kodais, kurie yra pateikti Reglamento (EEB) Nr. 571/88 su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos sprendimu Nr. 96/170/EB, I priede, arba kodu, kuriuo pergrupuojami keli iš tų rodiklių, kurie yra nurodyti C dalies II priede.“.

„(1) Rodikliai D12 (Pašariniai šakniavaisiai ir brasikos), D18 (Pašariniai augalai), D21 (Pūdymai be jokių subsidijų), E (Asmeninio naudojimo daržai), F01 (Ganyklos ir pievos, išskyrus nesukultūrintas ganyklas), F02 (Nesukultūrintos ganyklos) ir J11 (Paršeliai, lengvesni nei 20 kg gyvojo svorio) taikomi tik esant tam tikroms sąlygoms (žr. I priedo 5 punktą).“

— bendras ūkininkavimas tipas „1. Lauko kultūrų specializacija“, pagrindiniai ūkininkavimo tipai 11 („Javų specializacija“) ir 12 („Bendra laukininkystė“) pakeičiami pagrindiniais ūkininkavimo tipais 13 ir 14:

Kodas	Bendras	Kodas	Pagrindinis	Kodas	Ypatingas	Kodas	Ypatingų ūkininkavimo tipų pogrupiai	Apibrėžimas	Rodiklio kodas ir ribos
1.	Lauko kultūrų specializacija							Bendra augalininkystė (t. y. javai, ankštinės kultūros, bulvės, cukriniai runkeliai, pašariniai šakniavaisiai ir bastučio genties daržovės, pramoniniai augalai, šviežios daržovės, melionai, braškės – atvirame lauke, pašariniai augalai, lauko kultūrų sėklos ir sėjinukai, kitos lauko bei nepašarinės antrinės kelių derlių kultūros ir pūdymas pagal atidėtos žemės skatinimo sistemą, ekonomiškai nenaudojamas > 2/3	P1 > 2/3
		13.	Javų, aliejinių ir baltymingų augalų specializacija					Javai, aliejiniai augalai, ankštinės kultūros ir pūdymas pagal atidėtos žemės skatinimo sistemą, ekonomiškai nenaudojamas > 2/3	P11 + D/09 + D/13/di + D/22 > 2/3
				131.	Javų (išskyrus ryžius) aliejinių ir baltymingų augalų specializacija			Javai, išskyrus ryžius, aliejiniai augalai, ankštinės kultūros ir pūdymas pagal atidėtos žemės skatinimo sistemą, ekonomiškai nenaudojamas > 2/3	P111 + D/09 + D/13/di + D/22 > 2/3
				132.	Ryžių specializacija			Ryžiai > 2/3	D07 > 2/3
				133.	Javai, aliejiniai, baltymingi augalai ir ryžiai kartu			13 klasės ūkiai, išskyrus 131 ir 132 klasių ūkius	
		14.	Bendra laukininkystė					Bendrosios kultūros > 2/3; javai, aliejiniai, ankštiniai augalai ir pūdymas pagal žemės skatinimo schemą, ekonomiškai nenaudojamas 2/3	P1 > 2/3; P11 + D/09 + D/13/di + D/22 2/3
				141.	Šakniavaisių specializacija			Bulvės, cukriniai runkeliai ir pašariniai šakniavaisiai ir bastučio genties daržovės > 2/3	P121 > 2/3
				142.	Javai ir šakniavaisiai kartu			Javai, aliejinės, ankštinės kultūros ir pūdymas pagal žemės užleidimo skatinamąją schemą, ekonomiškai nenaudojamas > 1/3; šakniavaisiai > 1/3	P11 + D/09 + D/13/di + D/22 1/3; P121 > 1/3
				143.	Lauko daržovių specializacija			Šviežios daržovės, melionai, braškės atvirame lauke > 2/3	D14a > 2/3
				144.	Įvairios lauko kultūros			14 klasės ūkiai, išskyrus 141, 142 ir 143 klasių ūkius	
						1441.	Tabako specializacija	Tabakas > 2/3	D13a > 2/3
						1442.	Medvilnės specializacija	Medvilnė > 2/3	D13c > 2/3
						1443.	Įvairios lauko kultūros kartu	144 klasės ūkiai, išskyrus 1441 ir 1442 poklasius	

3. C dalies I skirsnio pozicijoje „Kodai, pergrupuojantys kai kuriuos į 1985 ir 1987 m. struktūros tyrimus įtrauktus rodiklius“ metai „1985 ir 1987“ pakeičiami metais „1995 ir 1997“.

4. C dalies I skirsnyje „Kodas P1“ iš dalies keičiamas taip:

— Požymiai „I/06a (pūdymas su sėjomainos galimybėmis), I/06b (daugiametė ganykla ir pieva, naudojama ekstensyvios gyvulininkystės ūkiuose), I/06c (lęšiai, sėjamieji dvispalviai raženiai ir vikiai)“ išbraukiami.

— Rodiklis „D/22 – pūdymas pagal atidėtos žemės skatinimo sistemą, ekonomiškai nenaudojamas“ pridedamas.

5. C dalies II skirsnyje atitinkama lentelė pakeičiama taip:

„II. **II. Struktūros tyrimo pozicijų ir ūkių pelno pozicijų Ūkių apskaitos duomenų tinkle (FADN) atitikmenys**

Ekvivalentiškos pozicijos taikant SBP			
1995 ir 1997 m. ūkių struktūros tyrimai (Komisijos sprendimas Nr. 96/170/EB)		FADN ūkių pelnas (Komisijos reglamentai (EEB) Nr. 2237/77 ir Nr. 2940/93)	
I. *I. Žemės ūkio kultūros*			
D01	Paprastieji kviečiai ir kviečiai spelta	120.	Paprastieji kviečiai ir kviečiai spelta
D02	Kietieji kviečiai	121.	Kietieji kviečiai
D03	Rugiai	122.	Rugiai (įskaitant mesliną)
D04	Miežiai	123.	Miežiai
D05	Avižos	124.	Avižos
		+	+
		125.	Vasariniai mišrūs javai
D06	Grūdiniai kukurūzai	126.	Grūdiniai kukurūzai (įskaitant drėgnus grūdinius kukurūzus)
D07	Ryžiai	127.	Ryžiai
D08	Kiti javai	128.	Kiti javai
D09	Ankštinės kultūros grūdų gamybai	129.	Sausos ankštinės kultūros
D09a	iš jų grynos kultūros pašarui:žirniai, stambiasėklės ir lauko pupos, vikiai, saldieji lubinai	329.	Sausos ankštinės kultūros pašarui, išaugintos kaip atskira kultūra: žirniai, lauko pupos, vikiai, saldieji lubinai ir kt.
D09b	Kiti (grynos ar mišrios kultūros)	330.	Kiti baltymingi augalai
D10	Bulvės	130.	Bulvės (įskaitant ankstyvąsias ir sėklines)
D11	Cukriniai runkeliai	131.	Cukriniai runkeliai (išskyrus sėklinius)
D12	Pašariniai šakniavaisiai ir bastučio genties daržovės	144.	Pašariniai šakniavaisiai ir bastučio genties daržovės

Ekvivalentiškos pozicijos taikant SBP			
	1995 ir 1997 m. ūkių struktūros tyrimai (Komisijos sprendimas Nr. 96/170/EB)		FADN ūkių pelnas (Komisijos reglamentai (EEB) Nr. 2237/77 ir Nr. 2940/93)
D13	Pramoniniai augalai (įskaitant žolinių aliejinių augalų sėklas; išskyrus pluoštinių augalų, apynių, tabako ir kitų pramoninių augalų sėklas)		–
	iš jų:		
	a) tabakas	134.	Tabakas
	b) apyniai	133.	Apyniai
	c) medvilnė	347.	Medvilnė
	d) kiti aliejiniai ir pluoštiniai augalai ir kiti pramoniniai augalai		
	i) aliejinių augalų sėklos (visos),	132.	Žoliniai aliejiniai augalai
	iš kurių:		
	— rapsai ir aliejiniai griežčiai ropiniai	331.	Rapsai
	— saulėgrąžos	332.	Saulėgrąžos
	— sojos	333.	Sojos
	…	334.	Kiti
	ii) kvapnieji, vaistiniai ir kulinariniai augalai	345.	Vaistiniai, kvapnieji ir prieskoniniai augalai, įskaitant arbatžoles, kavą ir kavos cikoriją.
	iii) Kiti pramoniniai augalai, iš kurių:	346.	(Cukranendrės
		+	+
		348.	kiti pramoniniai augalai)
	— Cukranendrės	346.	Cukranendrės
	…	348.	Kiti pramoniniai augalai
D14	Šviežios daržovės, melionai, braškės atvirame grunte arba po žema (neįeinama) apsaugine danga, iš jų:		–
D14a	Šviežios daržovės, melionai, braškės: atvirame lauke	136.	Šviežių daržovių, melionų ir braškių auginimas lauke
D14b	Šviežios daržovės, melionai, braškės atvirame lauke – pramoninė daržininkystė	137	Šviežios daržovės, melionai, braškės, auginamos prekiniuose daržuose atvirame lauke
D15	Šviežios daržovės, melionai, braškės po stiklu arba po kita (įeinama) apsaugine danga	138.	Šviežios daržovės, melionai ir braškės po priedanga
D16	Gėlės ir dekoratyviniai augalai (išskyrus daigynus) atvirame lauke arba po žema (neįeinama) apsaugine danga	140.	Gėlės ir dekoratyviniai augalai, auginami atvirame lauke (išskyrus daigynus)
D17	Gėlės ir dekoratyviniai augalai (išskyrus daigynus) po stiklu arba po kita (įeinama) apsaugine danga	141.	Gėlės ir dekoratyviniai augalai, auginami po priedanga
D18	Pašariniai augalai		
	a) vienmetės žolės	147.	Vienmetės žolės
	b) kiti	145.	Kiti pašariniai augalai
D19	Lauko kultūrų sėklos ir sėjinukai	142.	Žolių sėklos
		+	+
		143.	Kitos sėklos
D20	Kitos lauko kultūros	148.	Kitos lauko kultūros, kurios nėra įtrauktos į 120–147 pozicijas
		+	+
		149.	Kitiems išnuomota parengta sėjai žemė, įskaitant žemę, skirtą darbuotojams kaip išmoka natūra
	...	146.	Pūdymai
D21	Pūdymai be subsidijų		— Kodas 3: Pūdymai (be „atidėtos žemės“)

Ekvivalentiškos pozicijos taikant SBP			
1995 ir 1997 m. ūkių struktūros tyrimai (Komisijos sprendimas Nr. 96/170/EB)		FADN ūkių pelnas (Komisijos reglamentai (EEB) Nr. 2237/77 ir Nr. 2940/93)	
D22	Pūdymai pagal atidėtos žemės skatinimo sistemą, ekonomiškai nenaudojami	146.	— Kodas 5: Pūdymas su sėjomainos galimybėmis (pagal Tarybos reglamentą Nr. 797/85/EEB) + — Kodas 8: plotas privalomai užleistas ir nedirbamas (pagal Tarybos reglamentą Nr. 1765/92/EEB)
F01	Daugiametės ganyklos ir pievos, išskyrus nesukultūrintas ganyklas	150.	Pievos ir daugiametės ganyklos
F02	Nesukultūrintos ganyklos	151.	Nesukultūrintos ganyklos
G01	Vaisių ir uogų plantacijos	152.	Vaismedžių sodai ir uogynai
	a) vidutinio klimato zonų šviežių vaisių ir uogų rūšys	349.	Sėkliavaisiai
		+	+
		350.	Kaulavaisiai
		+	+
		352.	Smulkūs vaisiai ir uogos
	b) subtropinių klimato zonų vaisių ir uogų rūšys	353.	Atogrąžų ir subtropiniai vaisiai
	c) riešutai	351.	Riešutai
G02	Citrusinių augalų plantacijos	153.	Citrusų vaisių sodai
G03	Alyvmedžių plantacijos	154.	Alyvmedžių giraitės
	a) kuriose paprastai auginamos valgomosios alyvos	281.	Valgomosios alyvos
	b) kuriose paprastai auginamos alyvos aliejaus gamybai	282.	Alyvos aliejaus gamybai
		+	+
		283.	Alyvų aliejus
G04	Vynuogynai, kuriuose paprastai auginamos vynuogės gaminti:	155.	Vynuogynai
	a) rūšiniam vynui	286.	Vynuogės aukštos kokybės vynui
		+	+
		289.	Rūšinis vynas
	b) kitiems vynams	287.	Vynuogės pietų vynui ir kitiems vynams, išskyrus rūšinius vynus
		+	+
		288.	Įvairūs vynuogynų produktai: vynuogių misa, sultys, brendis, actas ir kiti produktai, gaminami ūkyje
		+	+
		290.	Pietų vynas ir vynas, išskyrus rūšinius vynus
	c) valgomosios vynuogės	285.	Valgomosios vynuogės
	d) razinos	291.	Razinos
G05	Daigynai	157.	Daigynai
G06	Kitos daugiametės kultūros	158.	Kitos daugiametės kultūros
G07	Daugiamečiai augalai po stiklu	156.	Daugiamečiai augalai, auginami po priedanga
I01	Antrinės kelis derlius duodančios kultūros (išskyrus prekinių daržų augalus ir augalus po stiklu), iš kurių:		
	a) nepašariniai javai		
	b) nepašarinės džiovintos daržovės		kultūros kodas „3“ arba „7“
	c) nepašariniai aliejiniai augalai		
	d) kitos kelis derlius duodančios antrinės kultūros		
I02	Grybai	139.	Grybai
E	Asmeninio naudojimo daržai		–

Ekvivalentiškos pozicijos taikant SBP	
1995 ir 1997 m. ūkių struktūros tyrimai (Komisijos sprendimas Nr. 96/170/EB)	FADN ūkių pelnas (Komisijos reglamentai (EEB) Nr. 2237/77 ir Nr. 2940/93)
II. *II. Gyvuliai*	
J01 Arkliniai	22. Arkliniai (visokio amžiaus)
J02 Galvijai, jaunesni nei metų	23. Veršeliai penėjimui + + 24. Kiti galvijai, jaunesni nei metų
a) buliukai	-
b) telyčaitės	-
J03 Buliukai, senesni nei metų, bet dar neturintys dvejų metų	25. Buliukai, senesni nei metų, bet dar neturintys dvejų metų
J04 Telyčios, senesnės nei metų, bet dar neturinčios dvejų metų	26. Telyčios, senesnės nei metų, bet dar neturinčios dvejų metų
J05 Buliai, dvejų metų ir senesni	27. Buliai, dvejų metų ir senesni
J06 Telyčios, dvejų metų ir senesnės	28. Veislinės telyčios + + 29. Telyčios penėjimui
J07 Melžiamos karvės, dvejų metų ir senesnės	30. Melžiamos karvės + + 31. Melžiamos karvės, skirtos skerdimui
J08 Kitos karvės, dvejų metų ir senesnės	32. Kitos karvės 1. Karvės, jau turėjusios veršių (įskaitant ir jaunesnes nei dvejų metų), kurios laikomos tik ar daugiausia veislei + veršiai 2. Darbinės karvės 3. Karvės skerdimui
J09 Avys (visokio amžiaus)	–
a) veislinės avelės	40. Avelės (vienerių metų ir senesnės)
b) kitos avys	41. Kitos avys
J10 Ožkos (visokio amžiaus)	–
a) veislinės ožkos	38. Veislinės ožkos
b) kitos ožkos	39. Kitos ožkos
J11 Paršeliai, lengvesni nei 20 kilogramų gyvojo svorio	43. Paršiukai, lengvesni nei 20 kilogramų gyvojo svorio
J12 Veislinės kiaulės, sveriančios 50 kilogramų ir daugiau	44. Veislinės kiaulės, sveriančios 50 kilogramų ir daugiau
J13 Kitos kiaulės	45. Penimos kiaulės, 20 kg gyvojo svorio ar daugiau + + 46. Kitos kiaulės, 20 kg gyvojo svorio ar daugiau
J14 Broileriai	47. Mėsiniai viščiukai
J15 Dedeklės vištos	48. Dedeklės vištos
J16 Kiti paukščiai	49. Kiti paukščiai
J17 Triušiai, veislinės patelės	34. Triušiai, veislinės patelės
J18 Bitės	33. Bitės“